

## Gracias Boston

Escrito por el Alcalde Martin J. Walsh

El 12 de enero, realicé mi último discurso del Estado de la Ciudad, que fue transmitido en vivo desde nuestro tesoro cívico más nuevo de Boston, la [totalmente reconstruida sucursal en Roxbury de la Biblioteca Pública de Boston](#) en Nubian Square.

2020 fue un año difícil. 2021 es un año para sanar mientras nos mantenemos seguros; para superar esta recta final de la pandemia; y construir una recuperación que ayude a todos nuestros vecindarios.

Desde que comenzó la pandemia, hemos perdido 1,067 Bostonianos a causa de COVID-19. Son amados y echados de menos y sus familias están en mi corazón. [COVID nos ha afectado a todos](#) y ha golpeado a algunos más duro que a otros. Las comunidades negras, latinas e inmigrantes enfrentan los mayores impactos. Las desigualdades en salud, vivienda y oportunidades de trabajo causaron más enfermedades y pérdidas de empleo en dichas comunidades. Los bostonianos mayores de edad y las personas con discapacidades enfrentan el mayor riesgo y aislamiento. La mayoría de los estudiantes han estado fuera de los salones de clases desde marzo, y las familias han tenido problemas para tener acceso a cuidados infantiles.

Mientras que 2020 fue un año de lucha, también fue un año que [sacó a relucir lo mejor de nuestra ciudad](#). Vimos como enfermeras, médicos y todo el personal médico se preparaban y se lanzaban al campo de batalla para salvar vidas y ofrecer ayuda. Vimos como los Técnicos Médicos de Emergencia (EMT) estaban en la primera fila de una pandemia, ayudando a más de 4,000 pacientes con COVID-19. Los bomberos llevaron a especialistas en recuperación de adicción a atender llamadas, ayudando a los que más necesitan ayuda. Los policías removieron 800 armas de las calles, manteniéndonos a salvo sin importar los riesgos. Los trabajadores esenciales y los empleados de la ciudad respondieron al reto, día tras día. Los residentes dieron un paso adelante para ayudarse unos a otros de mil maneras distintas. Los héroes están entre nosotros.

Nos unimos como ciudad. Construimos un [hospital de campo](#) en cinco días. Creamos un [Grupo Operativo ante las Desigualdades](#) de Salud para abordar las disparidades en todas las razas y etnicidades. Hemos proporcionado más de seis millones de [comidas](#) a niños, familias, veteranos y personas de la tercera edad. Entregamos 40,000 [laptops](#) a estudiantes. Otorgamos vales de renta permanente a [más de 1,000 familias](#) con niños en riesgo de quedarse sin vivienda. Y, creamos el [Fondo de Resiliencia de Boston](#), entregando más de \$30 millones para ayudar a 250,000 hogares necesitados. Y en 2020, a pesar de la pandemia, aprobamos [\\$8.5 billones de inversiones nuevas](#) en nuestra ciudad, creando un potencial de 35,000 empleos nuevos.

En 2021, vamos a continuar ese trabajo. Una de nuestras próximas prioridades es conseguir que los estudiantes regresen de manera segura a [las Escuelas Públicas de Boston](#). También seguiremos apoyando a las pequeñas empresas, inquilinos y propietarios, y los que están en recuperación; fomentar aún más el cumplimiento de nuestros objetivos climáticos; e invertir en los parques y espacios cívicos de Boston que dan a nuestros residentes más oportunidades de convivir, de forma segura.

También tenemos que abordar todas las formas en que el racismo sistémico lastima a la gente en nuestra ciudad. La urgencia de este trabajo nunca ha estado más clara. El verano pasado, el asesinato de George Floyd produjo un reconocimiento de racismo que se necesitaba ver desde hace mucho tiempo. Agradezco a los bostonianos afroamericanos por la forma en que hicieron oír sus voces. Y agradezco a todos los que se unieron al movimiento — Gente de raza negra, blanca, latina, asiática e

indígena junta. Les pido a todos que aceptemos esa responsabilidad como propia y nos comprometemos a luchar contra el racismo. Es nuestra obligación moral más profunda, y es nuestra mayor oportunidad de crecimiento.

Nos esperan días difíciles. Pero hemos sido derribados antes, y siempre volvemos a levantarnos. En 2021, Boston se levantará de nuevo. No dejaremos a nadie atrás, y nuestra ciudad será más fuerte que nunca.

Como puede que sepan, el Presidente electo Joe Biden y la Vicepresidenta electa Kamala Harris me han [nominado como Secretario de Trabajo](#) en su administración. He aceptado ese honor. Si el Senado de los Estados Unidos lo confirma, no me iré solo a Washington. Me llevaré a Boston conmigo. Esta ciudad no es sólo mi ciudad natal, es mi corazón. Creo en Boston. Esta es la ciudad que dió la bienvenida a mis padres inmigrantes. Esta es la ciudad que me levantó cuando necesitaba una segunda oportunidad. Esta es la ciudad donde luché junto a ustedes por la igualdad del matrimonio, los derechos de los inmigrantes, el tratamiento de las adicciones, la reforma de la justicia penal, la financiación a la educación y buenos empleos para la clase media.

Cada minuto de cada día en este puesto, lo pasé escuchándolos, aprendiendo de ustedes, trabajando con ustedes y para ustedes. Nunca lo olvidaré, y estaré eternamente agradecido. Puede que ahora estemos lastimados, pero nuestra ciudad es resistente; nuestra ciudad está unida; nuestra ciudad tiene [esperanzas](#); y nuestra ciudad es en el fondo Boston fuerte.

Gracias Boston.